

La eficacia de herramientas tecnológicas en la enseñanza- aprendizaje de segunda lengua

PLAN DE INVESTIGACIÓN

**PROGRAMA DE DOCTORADO EN FORMACIÓN EN LA SOCIEDAD DEL
CONOCIMIENTO**

UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

AUTORA: D^a YU ZHAO

**Directoras: Dra D^a M^a Cruz Sánchez Gómez y Dra. D^a Ana M^a Pinto
Llorente**

21 de MAYO de 2018

INTRODUCCIÓN Y JUSTIFICACIÓN DEL TEMA OBJETO DE ESTUDIO

Hoy en día, la economía y la tecnología se desarrollan con rapidez, dando lugar a avances científicos constantes, los cuales de una u otra forma pueden influir en nuestra vida. El desarrollo de la tecnología ha traído un avance de los materiales de una forma rápida y variada. Como dice Tomé Díez la aparición de Internet (2009): “Primero fue el magnetófono de cintas, más tarde el de cintas de casete, en los años ochenta las cintas de vídeo VHS o Betamax, en los noventa los primeros CD-ROM de idiomas con el correspondiente ordenador y, actualmente, Internet” (p.155).

Desde ciertas perspectivas, las herramientas tecnológicas son una reconstrucción de los medios tradicionales para responder a la revolución digital. Las herramientas tecnológicas no sólo se emplean y abarcan los avances computacionales más relevantes de la actualidad, sino que también han dado lugar a modificaciones en los procesos interactivos que se llevan a cabo en la red. Estamos en una sociedad de la información y nos comunicamos con amplia interconectividad. No cabe duda que en los últimos años, las tecnologías de la información y el conocimiento (TICs) han irrumpido en el ámbito educativo, de tal forma y a tal punto, que dicha confluencia convierte estas TIC en tecnologías para el aprendizaje y el conocimiento colaborativo (TAC) (García, 2010).

Al mismo tiempo que se desarrollan estas herramientas tecnológicas, los países de todo el mundo están cada vez más cerca en su relación política y desarrollo económico y cultural (Shi, 2015). Esta nueva situación mundial implica que se establezcan relaciones en las que es necesario el manejo de diferentes lenguas extranjeras, de ahí la necesidad de que los ciudadanos de los diferentes países mejoren su competencia en una o varias segundas lenguas, consiguiendo la capacidad de comunicarse con fluidez en ellas. Hoy en día, en China, cada día hay más gente que aprende español e inglés. Esto se debe a la necesidad actual de comunicarse no solo en la lengua materna de los hablantes sino en diferentes lenguas extranjeras, favoreciendo con ello la comunicación internacional. Esta necesidad de aprender una segunda lengua (L2), nos lleva a plantearnos la mejora de la calidad de la enseñanza de esta y la mejora del rendimiento de la clase.

En el trabajo de Sánchez-Gómez et al. (2017) establecen que el propósito de enseñar inglés como segundo idioma (L2) es proporcionar a los estudiantes las habilidades necesarias para llevar a cabo una comunicación adecuada. La enseñanza aprendizaje de segunda lengua es un área basada en el desarrollo de diferentes estrategias, destrezas y competencias de comunicación en las que las herramientas tecnológicas pueden jugar un papel fundamental (Vega Vivar, 2016). Las herramientas tecnológicas van a ser un elemento clave que va a ayudar al desarrollo de diferentes actividades que propicien el resultado deseado y la mejora del proceso de enseñanza-aprendizaje de una segunda lengua. Como indica Wang (2012), la aplicación de las nuevas herramientas tecnológicas en la enseñanza de una lengua extranjera ayuda a ampliar y enriquecer los recursos lingüísticos, y puede satisfacer la demanda de lengua extranjera sobre la integración audiovisual. El uso de las herramientas tecnológicas se utiliza cada vez más por la demanda del ambiente mundial. Una de las razones principales por las que elegí este tema es por la tendencia que todo el mundo estudia una segunda lengua y la necesidad de la mejora de la calidad de educación en nuestra sociedad actual.

En este trabajo, observaremos y analizaremos los beneficios o inconvenientes de la aplicación de las herramientas tecnológicas en el proceso de las actividades didácticas, investigaremos si los estudiantes perciben que existe una relación entre el uso de diferentes medios (dispositivos móviles, plataforma virtual) y la mejora del aprendizaje de lenguas extranjeras en varios aspectos. Siguiendo esta línea de investigación, mi objetivo es informarme y actualizarme en el campo de las herramientas tecnológicas en la enseñanza-aprendizaje de segunda lengua.

HIPÓTESIS DE TRABAJO Y PRINCIPALES OBJETIVOS A ALCANZAR

El principal objetivo que se persigue con esta investigación es conocer la influencia que ejercen las herramientas tecnológicas en la enseñanza-aprendizaje de segunda lengua, aportar una nueva perspectiva a la investigación en las posibilidades didácticas y el uso práctico de las herramientas tecnológicas en la enseñanza-aprendizaje de segunda lengua, analizar las ideas y el nivel de los estudiantes sobre el uso de algunas herramientas tecnológicas (los dispositivos móviles, plataforma, aplicaciones) para el aprendizaje de una lengua extranjera, en concreto el inglés como segunda lengua (L2).

En este trabajo, planteamos las siguientes preguntas e hipótesis:

1. ¿La importancia de utilizar las herramientas tecnológicas es reconocida por los estudiantes de inglés?
2. ¿Es popular utilizar las herramientas tecnológicas para estudiar?
3. ¿La interactividad entre los profesores y los alumnos mejora a través de las herramientas que ofrece?
4. ¿Las herramientas tecnológicas impulsan el aprendizaje de lenguas extranjeras?
5. ¿Las herramientas tecnológicas ayudan a los estudiantes a mejorar sus competencias lingüísticas?

H1: Los estudiantes de segunda lengua consideran que las herramientas tecnológicas contribuyen a mejorar la expresión oral y comprensión oral.

H2: Los estudiantes consideran muy importante y eficaz utilizar las herramientas tecnológicas en el aprendizaje-enseñanza del inglés.

H3: Las herramientas tecnológicas impulsan la comunicación y la interactividad entre los protagonistas del proceso de enseñanza-aprendizaje, profesores y alumnos.

H4: Las herramientas tecnológicas ayudan a los estudiantes a desarrollar el aprendizaje autónomo y colaborativo.

H5: Los estudiantes que utilizan frecuentemente las herramientas tecnológicas pueden conseguir una buena nota en el aprendizaje de inglés.

Para realizar este trabajo, se seguirá una metodología cualitativa y cuantitativa. Utilizamos el método mixto. Las razones por utilizar la metodología mixta son variadas: permiten una mayor comprensión de los fenómenos estudiados (Creswell y Plano Clark, 2007), facilitan la aproximación a un problema desde diferentes puntos de vista (Tashakkori y Teddie, 2008) o generan y verifican teorías dentro de una misma investigación (Punch, 2005). Para ello la recogida de información se utilizarán entrevistas, grupos de discusión y un cuestionario elaborado ad hoc que se validará con una muestra piloto (Pinto-Llorente, Sánchez-Gómez y García-Peñalvo, 2018).

El trabajo va a ser organizado y desarrollado en las siguientes fases:

1. Marco teórico. Revisión y selección de la literatura relevante para conceptualizar el tema de estudio, Referenciar las investigaciones más representativas y actuales, realizar un estudio longitudinal y transversal del objeto de la investigación.
2. Estudio empírico: Definir metodología y método acorde al planteamiento y a los objetivos. En nuestro caso abordaremos un modelo mixto debidamente justificado en el que se desarrollarán estas etapas.
 - a. Definición y selección de la población y muestra/participantes. La población objeto de estudio está compuesta por los estudiantes de Gansu Agricultural University en China, matriculados en la asignatura de Inglés como lengua extranjera, que se imparte en la modalidad semipresencial. De acuerdo a los datos que nos facilitan en la universidad está compuesta por un total de 16.000 estudiantes matriculados en inglés, la muestra del trabajo será representativa y aleatoria de esta población.
 - b. Técnicas de recogida de información: trabajo de campo y gestión de datos. Para conocer a influencia de las herramientas tecnológicas en la enseñanza-aprendizaje de inglés se utilizarán con los estudiantes que forman la muestra, la entrevista grupal *on line* y un cuestionario elaborado ad hoc debidamente validado en una muestra piloto. Así mismo se creará un foro siguiendo el tema de la clase a través de la plataforma utilizada. Castro (2010) dice que “lo que se busca es que los componentes del grupo a estudiar, intercambien opiniones con el fin de conocer su punto de vista sobre un tema concreto para posteriormente sacar las conclusiones de la investigación” (p.5).
Las variables del cuestionario harán referencia:
 - Datos sociodemográficos (sexo, edad, estado civil, estudio previo, titulación universitaria actual, estudio y profesión de los padres.)
 - Formación de inglés (años de estudio de inglés, nivel de CET, nivel de las competencias lingüísticas.)
 - Aprendizaje de inglés como segunda lengua.
 - Uso de las herramientas
 - Evaluación de las herramientas utilizadas.De igual forma se intentará que estas variables formen parte de los comentarios en la entrevista grupal *on line*, como dimensiones relevantes del contenido de las mismas para triangular y ampliar la información obtenida mediante el cuestionario.
 - c. Trabajo de campo y gestión de datos: el cuestionario se facilitará con un enlace en línea disponible en la plataforma. Posteriormente se elaborará un fichero en SPSS con los datos numéricos y se recogerá la información en Excel de los resultados de los comentarios en la entrevista grupal *on line*, con el fin de relacionar los comentarios sobre percepciones de uso con los datos sociodemográficos y de rendimiento de los estudiantes.
 - d. Análisis de datos y resultados: Los datos cuantitativos se analizan de forma descriptiva e inferencial y multivariante utilizando los programas Excel y SPSS. Después se efectuará el análisis de contenido cualitativo categorizando y codificando los comentarios relevantes según los objetivos de la investigación con ayuda del programa Nvivo.
 - e. Conclusiones, discusión, limitaciones del estudio. El resultado esperado de la investigación será el cumplimiento de los objetivos fundamentados en determinar la percepción de los estudiantes sobre las herramientas tecnológicas en la enseñanza-aprendizaje de la segunda lengua en modalidad semipresencial.
Para difundir la investigación, presentar las conclusiones en congresos, seminarios, jornadas y en publicaciones relevantes.

MEDIOS Y RECURSOS MATERIALES DISPONIBLES

Este trabajo se desarrolla en el programa de Doctorado: Formación en la Sociedad del Conocimiento (García-Peñalvo, 2013; 2014; 2017; García-Peñalvo et al., 2017), siendo su portal la principal herramienta de comunicación y visibilidad de los avances (García-Holgado et al., 2015).

Esta tesis se desarrolla en el Grupo GRIAL de la Universidad de Salamanca (García-Peñalvo et al., 2012; García-Peñalvo, 2016; Grupo GRIAL, 2018).

En esta investigación, utilizamos una plataforma virtual similar a Moodle. Esta plataforma es una herramienta interactiva con el apoyo del Internet entre los usuarios, se incluye la tecnología de IPTV para que los usuarios se comuniquen y evalúen mutuamente. Esta se puede utilizarla en los móviles y al mismo tiempo los profesores pueden controlarla en su computadora y utilizarla en el aula con un proyector. Los profesores pueden realizar las actividades educativas en esta plataforma, y ver los rendimientos de los alumnos. Además, cuenta con el apoyo de una gran cantidad de herramientas (nuevos medios) para utilizarse en el diseño de las actividades durante el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés como L2. Para realizar el trabajo también incluye las aplicaciones educativas, corresponde al uso de la plataforma.

Para recoger y hacer el tratamiento estadístico, los programas utilizados son Microsoft Word, Excel y SPSS.

Los recursos disponibles principalmente en los siguientes webs:

1. Google Académico (<https://scholar.google.es/>)
2. Scopus (<https://www.recursoscientificos.fecyt.es/>)
3. SJR (<http://www.scimagojr.com/journalsearch.php>)
4. Biblioteca de la Universidad de Salamanca (<https://bibliotecas.usal.es/>)
5. CNKI (<http://www.cnki.net/>)
6. Diaochapai (<http://www.diaochapai.com>)

PLANIFICACIÓN TEMPORAL

1. Primero, consultar las líneas de investigación relacionadas con la Formación en la Sociedad del Conocimiento, leer libros y discutir con las tutoras para decidir el tema del trabajo. La línea de investigación que me interesa es "Media y educación". Confirmar que el tema de mi trabajo es la eficacia de las herramientas tecnológicas en la enseñanza-aprendizaje de segunda lengua. Al mismo tiempo, voy a registrarme a unos concursos relacionados con el tema elegido y la estadística. En el primer año, además de desarrollar la lectura, con la ayuda de las tutoras y los profesores de educación y estadística, el cuestionario que se utilizará en mi tesis se diseñará y enviará a los estudiantes de segunda lengua en las universidades chinas.
2. Recoger los datos y analizar los datos. Publicar al menos dos artículos basados en mi trabajo realizado en el primer año, que son requeridos por el programa de doctorado dentro de tres años. Mientras tanto, continúo desarrollando el marco teórico, y aprendiendo más teorías en estadística.
3. Redactar tesis doctorado, participar los congresos y presentar el trabajo que hago, hacer publicaciones. En el último año, terminar la tesis y participar la defensa de la tesis.
4. Participar el examen de DELE y IELTS para conseguir un nivel más alto en español y inglés.

REFERENCIAS

- Castro, Y. P., Lain, T. M., Genovés, E. C., Moñino, N., & Jiménez, L. P. (2010). Grupos de discusión. *Métodos de investigación en educación especial*, 1-9.
- Creswell, J., & Plano, V. (2007). *Designing and conducting Mixed Methods Research*. California: Sage Publications.
- García, G. S. (2010). Las redes sociales como entornos de aprendizaje colaborativo mediado para segundas lenguas (L2). *Edutec. Revista Electrónica de Tecnología Educativa*, (34).
- García-Holgado, A., García-Peñalvo, F. J., & Rodríguez-Conde, M. J. (2015). Definition of a technological ecosystem for scientific knowledge management in a PhD Programme. In G. R. Alves & M. C. Felgueiras (Eds.), *Proceedings of the Third International Conference on Technological Ecosystems for Enhancing Multiculturality (TEEM'15) (Porto, Portugal, October 7-9, 2015)* (pp. 695-700). New York, NY, USA: ACM.
- García-Peñalvo, F. J. (2013). Education in knowledge society: A new PhD programme approach. In F. J. García-Peñalvo (Ed.), *Proceedings of the First International Conference on Technological Ecosystems for Enhancing Multiculturality (TEEM'13) (Salamanca, Spain, November 14-15, 2013)* (pp. 575-577). New York, NY, USA: ACM.
- García-Peñalvo, F. J. (2014). Formación en la sociedad del conocimiento, un programa de doctorado con una perspectiva interdisciplinar. *Education in the Knowledge Society*, 15(1), 4-9.
- García-Peñalvo, F. J. (2016). Presentation of the GRIAL research group and its main research lines and projects on March 2016. Retrieved from <https://goo.gl/dSZYv7>
- García-Peñalvo, F. J. (2017). *Education in the Knowledge Society PhD Programme. 2017 Kick-off Meeting*. Paper presented at the Seminarios del Programa de Doctorado en Formación en la Sociedad del Conocimiento (16 de noviembre de 2017), Salamanca, España. <https://goo.gl/bJ5qKd>
- García-Peñalvo, F. J., Ramírez-Montoya, M. S., & García-Holgado, A. (2017). TEEM 2017 Doctoral Consortium Track. In J. M. Doderó, M. S. Ibarra Sáiz, & I. Ruiz Rube (Eds.), *Fifth International Conference on Technological Ecosystems for Enhancing Multiculturality (TEEM'17) (Cádiz, Spain, October 18-20, 2017)* (Article 93). New York, NY, USA: ACM.
- García-Peñalvo, F. J., Rodríguez-Conde, M. J., Seoane-Pardo, A. M., Conde-González, M. Á., Zangrando, V., & García-Holgado, A. (2012). GRIAL (GRupo de investigación en InterAcción y eLearning), USAL. IE Comunicaciones. *Revista Iberoamericana de Informática Educativa*, (15), 85-94.
- Pinto-Lllorente, A. M., Sánchez-Gómez, M. C., & García-Peñalvo, F. J. (2018). A Mixed Methods Research of Pre-service Teachers' Perceptions about the Benefits of Wiki-Based Tasks and Discussion Boards. In A. P. Costa, L. P. Reis, F. Neri de Souza, & A. Moreira (Eds.), *Computer Supported Qualitative Research. Second International Symposium on Qualitative Research (ISQR 2017) (Salamanca, Spain, July 12-14, 2017)* (pp. 260-276). Cham, Switzerland: Springer International Publishing.
- Punch, K. (2005). *Introduction to Social Research. Quantitative and Qualitative approaches*. 2nd. Edition. London: SAGE.
- Sánchez-Gómez, M. C., Pinto-Lllorente, A. M., & García-Peñalvo, F. J. (2017). The Impact of wikis and discussion boards on learning English as a second language. A mixed methods research. *Digital Education Review*, 32, 35-59.
- Tashakkori, A., & Teddlie, C. (2008). Quality of inferences in mixed methods research: Calling for an integrative framework. *Advances in mixed methods research*, 101-119.
- Tomé Diez, M., Campo Delgado, J. M., Álvarez Álvarez, A., Demaizière, F., Martínez García, J. Á., O'Down, R., ... & Vera Pérez, C. (2009). *La web 2.0 como recurso para la enseñanza del francés como lengua extranjera*. Ministerio de Educación.
- Vega Vivar, B. (2016). Uso de las TIC en el aula de lenguas extranjeras en educación primaria.
- Wang, S. (2012). La investigación de los nuevos medios en la enseñanza de lenguas extranjeras con el entorno virtual. *El Periódico Chino*.